

تل ابيب شارع صفه اسرائيل رقم ٢  
٣٨٨٠ تلفون ١٩٩٠ ب.م

تل-أبيب، روتوب سكوت اسرائيل ٢  
٣٨٨٠ تلفون ١٩٩٠ ب.م

Tel-Aviv, 2 Mikveh-Yisrael Str.  
.O. B. 199 Telephone 3880

MAQIAT AL-AMR - WEEKLY

חסימת אל-אמר - שבוע

يوم الثلاثاء

٢ ايلول ١٩٤١

الاشتراك:

في فلسطين: عن سنة ٢٥٠ ملا.  
في الخارج: عن سنة ٥٠٠ مل.

# حقيقة العمل

جريدة اسبوعية مصورة لنشر مبدأ الاخاء بين الشعبين وتشجيع اتحاد عمال فلسطين

## كلمتنا

### ازالة الخوف والعوز

هدف الديمقراطية في هذه الحرب

تقضي المادة السادسة من تصريح روزفلت - تشرشل للشرق حول اغراض الحرب الحاضرة - بازالة الخوف والعوز، اللذين يسيطران على الفرد في عصرنا هذا.

ان ازمة الانسانية الكبرى تتجلى في اشكال وصور شتى. لكن شكلها الابرز هو ذلك التناقض بين تنظيم المجتمع الانساني الذي وصل الى درجة عالية جداً من الرق والتقدم، وبين فقدان ثقة الفرد بان شروط حياته مضمونة. فن جهة واحدة ترى للقدرة الانسانية العجيبة في استغلال مصادر الطبيعة للمادة لصالح الانسان، كما ترى آيات تلك القدرة في ايجاد وتركيب مصادر جديدة لم يعرفها اسلافنا؛ ولكننا من جهة اخرى ترى فشل المجتمع فشلاً متزايداً في الوصول الى تأمين عمل مفيد بدني كان ام فكري، بكل فرد بشري كي يرتزق به هو وعائلته. فاذا كانت دولة عظيمة للشأن سامية الحضارة كالولايات المتحدة، لا تستطيع ايجاد العمل لشدة ملايين واكثر من ابائنا، واذا كانت عدد العمال الماطلين في ألمانيا بعد الحرب السابقة قد بلغ الحجة ملايين، وفي انكلترا ثلاثة ملايين الخ... فان هذا لهدل واضح على وجود ازمة خطيرة من شأنها ان تؤدي بالانسانية الى اكبر الكوارث. اضف الى هؤلاء العشرين مليوناً من الماطلين تقريباً (حسب احصاء عصبة الامم) مئات الملايين، نعم مئات الملايين من الفقراء والبائسين الذين يتقل كواهلهم العوز والحاجة في جميع قارات الكون، وبالاخص في الشرق الاقصى (١) تتبين لك فداحة هذا الخطب الانساني. وفي الوقت ذاته، في حين ان مئات الملايين من النفوس البشرية ترزح تحت نير الفاقة والعوز، يقعد كبار المنتجين والحكومات المؤتمرات للبحث في وسائل حصر الانتاج، لان الاسواق التي تقوم على المال والنقود، لا تستطيع استهلاك الانتاج البشري الذي لا حده. الوفرة من جهة، والعوز من جهة اخرى! هل ثمة تناقض اكبر من هذا؟

كيف يصبح الفرد رب عائلة وكيف يتنازل ابناء البشر اذا اصبح الفرد عديم للقدرة على تأمين مستقبل

اولاده، لا فرق بين اولاد نشأوا دون ان يتلوا ثقافة واسعة، واولاد تربوا في مدارس عليا فنية؟ لقد اصبح الخوف يستحوذ على رب العائلة كما يستحوذ ايضاً على كل شاب يخرج الى ميدان الحياة في عصرنا. هذا فيما يتعلق بالخوف والعوز من حيث عدم توفر شروط الكيان الاقتصادي. لكن ثمة خوفاً آخر يحيق بالفرد في بعض البلاد وهو ناتج عن تسلط الجهاز الاجتماعي على الفرد بدرجه لا تترك مجالاً لوجود الفرد الحر. ان الفرد في بعض الدول الصغيرة في عصرنا يخاف افكاره، يخاف كل فكرة شخصية، انه يخاف التعبير عن رأيه، لان التفكير الفردي الحر اصبح ممنوعاً باسم زعماء تلك الدول الذين يرون فيه خطراً عظيماً على نظام بلادهم القائم.

وثمة دول تراجعت القهقري حتى عادت الى عصور الممجية القابرة فبدأت تبحث عن اصل كل فرد، وعن هوية اجداده واباء اجداده، تضطهد الافراد وتلحق بهم اذى وضراً باسم مبادئ ملققة ساقطة. وهكذا اصبح الفرد في تلك البلاد «كرة لعب» في ايدي زعماء وساسة ورؤساء شتى يتقاذفونه ويتلاعبون به حسب اهوائهم بدون رحمة او اعتبار. وهم اليوم يتلاعبون به من الوجهة الاقتصادية وفي الغد من الوجهة الاجتماعية، وبعد الغد من الوجهة العنصرية وهم جراً. وثمة خوف من... التقدم العلمي ايضاً! لان العلم، بدل ان يحطم الانسان ويساعده على ازالة كل ما يعرقل خيره وصالحه، تراه يحطم الشيطان والبول الحربية الهدامة الكامنة في نفوس الناس. ان تسخير العلم لغاية الحروب والمدمر بهذا القدر المائل الذي بلغه في ايامنا هذه هو من مزايا عصرنا الذي لا يضاهيه فيها اي عصر آخر في التاريخ.

وفي اجتماع هذه الاحوال في عصر واحد الدليل الاكبر على الشر الذي تسلط على النفوس فاولد الخوف والعوز للماديين والروحانيين على السواء. اما النتيجة للباشرة فكانت تزعزع اركان الحياة الادبية وتحويل الناس الى مخلوقات تهتف لكل متزعم شرير



صورة كاريكاتورية للرسم نابون: الطيار البريطاني والطيار الروسي يتقيان في سماء برلين ويتواعدان على اللقاء ثانية هناك

مقابل وعود خلافة ليس في استطاعته وفاؤها الا بواسطة الدعاية والتخريض لاجل اعمال سيئة دينية. لكن الاعمال السيئة اثارته بحكم رد الفعل، اعمالاً سيئة اخرى فاصبحت الحياة سلسلة من اعتداءات متبادلة لا تطاق. هذا ولا ينفذ الفرد حتى احتضانات مبادئ التزعمين الاشرار والشي ورأهم بدون تبصر. لان التزعمين مهما كثرت حيلهم وغدرهم، فلن يتمكنوا من ازالة اسباب الخوف والعوز.

لم يسبب روزفلت وتشرشل في

## متفرقات

كانت روسيا الشيوعية تعيش مدة عشرين سنة ونيف وراء «السور الروسي» القلبي، وكانت تعتمد كل صلة مباشرة بينها والعالم الخارجي، الى ان جاء هنار فاسكوتسك ذلك السور وقرب بين روسيا والعالم من جديد. وهذا التقرب من شأنه ان يعيد العلاقات بين تلك الامة العظيمة، التي تبلغ مساحة بلادها سدس مساحة العالم، وبين الامم العظيمة الاخرى التي خشيتم في الماضي التقرب من روسيا. ولكن الزمات هو القرب

الاكبر، وهو الذي قرب -ولو قهراً- روسيا من بقية العالم وبالعكس. اجل لقد نفذت في روسيا تجربة اجتماعية عظيمة الشأن، لا مثيل لها في التاريخ، ولكن تنفيذ هذه التجربة لم يخل من الاخطاء الكثيرة ايضاً. وفي ذات الوقت علم الزمان الامم للعادية للنظام الروسي، ان نظامها هي محتاج الى تغييرات واصلاحات هامة ايضاً. وقد حاولت الدعاية النازية ان تذكر الامة البريطانية عداها للنظام الروسي الاجتماعي ظناً منها بأنها بهذه الوسيلة ستفلق في الدس بين بريطانيا

## اقتصاديات فلسطين

### صناعة جديدة

كما في المرة الاولى، وقد ممي هذا العمل باسم الامة القديمة صاحبة الاختراع اي «فينيقيا». الا ان للشروع الجديد لم ينجم ايضاً بسبب الخبراء الغير للملائمين الذين جيء بهم من اوروبا. وفي السنة الماضية اشترى متمولون آخرون هذا العمل الجديد المتروك، وبواسطة خبراء آخرين في فن صب الزجاج تغلبوا على صعوبات حمة وبدأوا في انتاج الاواني الزجاجية لأول مرة في تاريخ فلسطين الحديثة. ومن مكارم اصحاب للعمل انهم دربو بواسطة الخبراء عمالاً غير فينيين على طرق الانتاج الفنية للزجاج، بحيث اصبح عدد المشتغلين الآن في معملهم نحو ٧٥ عاملاً. وقد اطلق على هذا العمل اسم جديد: «غابيش» اي بدور.

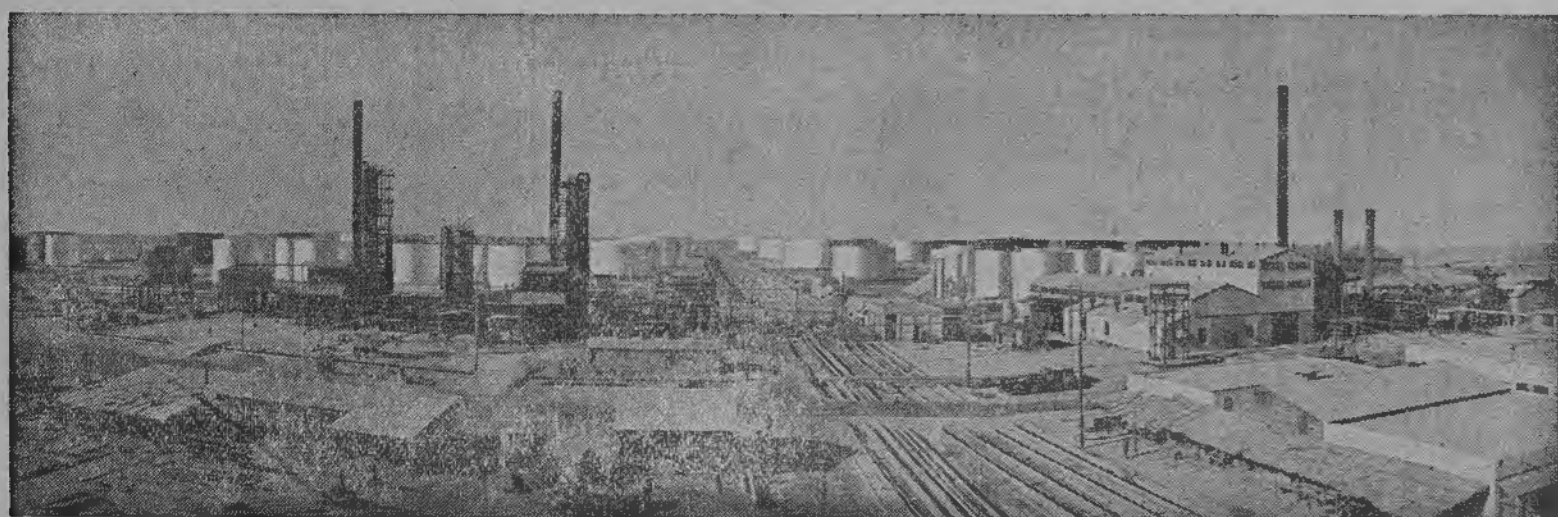
وهذا العمل ينتج ويبيع القناني، والصحن الكبيرة والصغيرة، واواني للسكر وقناني المياه (الطارات)، واجزاء الفوانيس البدوية، والفواقد لمصايح الكاز، ولوازم السكرهيا لآلات الصناعة الخ. وقد تكللت الرحلة الاولى لانتاجه بنجاح يذكر حتى بدى الآن في اقامة اتون ثان يفوق الاول من حيث التحسينات الفنية الحديثة. اما الانون الاول تشتغل فيه ثلاث دوريات متوالية (بوسطات) من العمال يومياً كل دوريه ٨ ساعات. ويتقاضى العمال الفنون الدربون ٥٠٠-٦٠٠ مل يومياً، وللمتعلون ٢٥٠-٣٠٠ مل، والعمال للشغلون في الفروع الثانوية ٢٠٠-٢٤٠ ملا.

وبعد ان تكللت مساعي اصحاب العمل الجدد بالنجاح الاول، الاساسي، اخذوا يسعون الآن في سبيل تحسين الانتاج وتكليه حتى يبلغ درجة الجودة الأوروبية. ويقول الخبراء ان انتاج «غابيش» يفوق الانتاج المصري جودة مع كون اسعاره اوفر من الاسعار المصرية.

من المعروف ان اليهود، منذ بدئهم في «شغل» انواع الصناعات الحديثة في فلسطين، قد اهتموا في الحين ذاته بانواع الصناعات التي انشئت وازدهرت في هذه الربوع في الأزمنة القديمة. وكان الزجاج من اول انواع الصناعة التي بدأ بها اليهود في هذه البلاد منذ عشرات السنين، حتى ان للسافر في سكة الحديد من يافا الى حيفا، يرى لدى وصوله الى قرية الطنطورة، عمارة كبيرة متروكة انشئت في اول هذا القرن خصيصاً لمعمل الزجاج. لكن هذا المشروع الهام كتب له النشل لاسباب شتى اهمها عدم ملائمة الرمل للوجود في تلك الناحية لصناعة الزجاج. نعم ان شاطئ فلسطين كان مشهوراً في عهد الفينيقيين بصناعة الزجاج التي تعد من اهم اختراعاتهم العظيمة كالخروف الابجدية وغيرها ولكن يظهر ان تغييراً قد حل في الرمال الفلسطينية خلال ثلاثة آلاف السنة الاخيرة، بحيث اصبح القسم الاكبر من الرمال الفلسطينية غير صالح لصناعة الزجاج.

لكن من يغني النجاح في الصناعة لا يتفهم بعد اول فشل يصيبه لان فشلاً كهذا يمد بمثابة تجربة ضرورية مفيدة لانجاح المشروع في النهاية. وهكذا انشئ منذ سنين قليلة معمل آخر للزجاج على شاطئ فلسطين ايضاً، لكن عمل انشائه كان هذه المرة شمالي حيفا بدل جنوبها وروسيا. لكن احد رؤساء الكنيسة الانكليزية قد اجاب على تلك الدعاية قائلًا: ان الفاسد في النظام الروسي الحاضر لم يزل هو الوسائل فقط، اما غاية ذلك النظام اي للسواة التامة -السياسية والثقافية والاقتصادية- بين الناس فهي غاية الدين المسيحي. اما نحن فنقول: ان هذه الغاية هي غاية الادبيات السابوية عامة.

(البقية في الصفحة ٤)



من مناظر إحدى مناطق النطق في مكان ما في الشرق الأوسط



# بعد مرور سنتين على الحرب العالمية



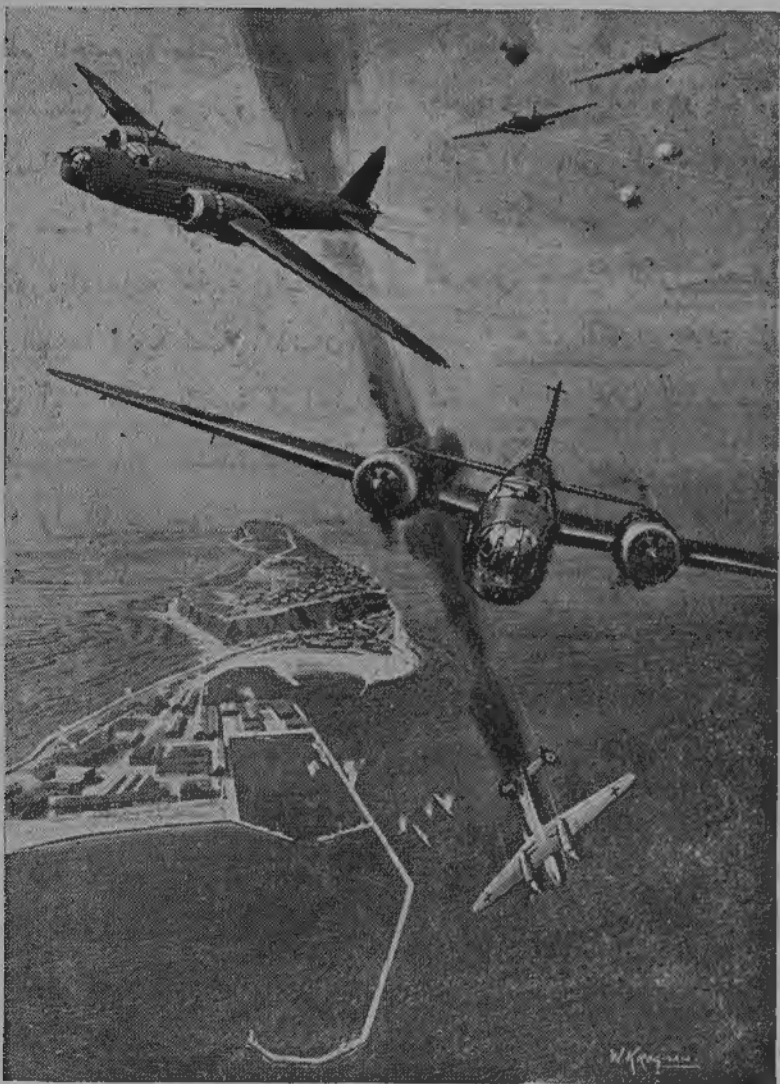
جلالة الملك رضا خان بهلوي شاه ايران بمناسبة اصداره الاوامر الى جيوش ايران باضاف الاعمال العدائية ضد جيوش بريطانيا وروسيا ورغبته في حل ودي تضمن فيه التسهيلات لبريطانيا وروسيا في ادارة هذه الحرب

ومن أكبر الدلائل على حالة هتلر اليائسة استعداد اليابان لعقد اتفاق مع الولايات وبريطانيا العظمى الآن، على عتبة السنة الثالثة للحرب، وبعد ان كانت الشريك القوي الوحيد لهتلر. ان صبر بريطانيا العظمى الذي لانهايته له، وثورته العظيمة الى مضافة ثروة حلفائها، والقوة العددية الهائلة التي للجيش البريطاني والاميركية والروسية — ان جميع هذه العوامل سوف تنقلب على قوة هتلر الشيطانية وان كتب لهذه الحرب الهائلة، الهلكة، ان تستمر زمنا طويلا.

## ثلاث مقابلات !

- ٢- مقابلة تشرشل لروزفلت عام ١٩٤١ .
- ٣- مقابلة هتلر لشامبرلين في ... القريب العاجل !

على مدون تاريخ الحرب الحالية ان يذكر الاطوار الثلاثة الاتية فيها :  
١- مقابلة تشامبرلين لهتلر في ميونيخ عام ١٩٣٩ .



قاذفات قنابل من نوع «ويلفنتون» تعود من غارة شنتها على قاعدة بحرية نازية

كذلك فشلت محاولة هتلر في السطو على المحيط الاطلسيكي بقصد قطع المواصلات بين اميركا والجزر البريطانية؛ ثم قضت بريطانيا العظمى على النفوذ النازي في سوريا والعراق وفي المدة الاخيرة في ايران ايضا؛ ثم بدأت الامم الاروپية الحاضنة لهتلر تقاوم سلطته باعمال التخريب الكثيرة والاعتداء على ممتلكاته كالاغتياء على مسيو لافال وديا. وفي النهاية نسجل مفاوضات اليابان مع الولايات المتحدة في سبيل تسوية الخلافات القائمة بينها بطرق سلمية بينما كانت امل هتلر الاكبر ان اعتداه على روسيا سيكون مقرونا في الشرق الاقصى باعتداء اليابان على روسيا او على المستعمرات البريطانية.

لنا نقول ان بريطانيا العظمى قد حظت في نهاية السنتين بالنصر المبين. كلا ! لكننا نؤكد بان في نهاية السنتين لم يظل اثر للفشل الذي كان متسلطا على بريطانيا العظمى حتى اواخر ربيع سنة ١٩٤٠، بل بالعكس انها تبنت وادركت حالتها فاستتجت الاستنتاج الحازم، اللطيف، بان لا مهادنة ولا مسالة بينها وبين هتلر مما كلفها الامرا ١١ وهي واقعة الآن بقوتها وبالنتيجة النهائية — بالنصر، كما لم تكن منذ اجيال طويلة. وهذا على رغم انتصارات هتلر التي تثير الدهشة في نفوس البسطاء السذج، لعدم معرفتهم ماذا يتكلمون «تحت سطح» الحوادث الجلية، الظاهرة للعيان.

## اقوال وحكم

اذا ادعى شخص بانه القيصرو لم يوافق احد على ذلك يرسل الى مستشفى المجانين. ولكن اذا وافقت الجماهير على ادعائه فمئذئذ يصبح ديكتاتورا.

الصعب هو ما يمكن عمله فورا؛ والسبيل ما يتطلب مدة اطول بقليل. جورج سانتاينا



جلالة الملك جورج السادس والستر تشرشل والستر ايدن يتحدثون الى رؤساء حكومات الدول الحليفة في لندن

الفراغ الهائل الذي اوجدته سياسة التراخي في التسليح البريطاني، كما بدأت السياسة البريطانية بعد خضوع فرنسا في نسج جبهة عالمية جديدة اصحت تضم في النهاية معظم دول العالم. وكانت سياسة بريطانيا العظمى منذ اضطلاع تشرشل بزمم الحكم سياسة بريطانية تقليدية فيما يتعلق بالصبر الطويل وعدم الاكتراث بالفخخة السطحية، الخارجية. اي سياسة معاكسة لسياسة اللانثا التقليدية: السرعة والمجرعة.

فماذا كانت نتيجة مساعي بريطانيا في سنة الحرب الثانية؟ ان هتلر يش من انهاء الحرب سريعا؛ كما فشل في هجوعه على الجزر البريطانية؛ ثم اوجدت جبهة بريطانية اميركية عظيمة، تفوق كل جبهة اخرى بقوة انتاجها الحربي وكنوزها الهائلة بالمال والوادد الاولى؛ ثم هزمت ايطاليا عسكريا في جميع الجبهات البرية والبحرية والجوية فخرت الحشنة — اكبر وام مستعمراتها؛ ثم اضطر هتلر الى الاشتباك في حرب مع روسيا، اكبر دولة مسلحة في العالم بعد المانيا، فتألفت جبهة من بريطانيا العظمى والولايات المتحدة وروسيا؛

لحرب برية حديثة ايضا. وقد عرف هتلر ان الشلل الفكري والعمل الذي استولى على الدول التي انتصرت في الحرب السابقة لا يزال جاري للفعول. على هذه القواعد بقي هتلر صرح انتصاره للنتظر، السريع! اما فيما يتعلق بفرنسا وزعمائها الشاولين فانه لم يخطئ الظن حتى النهاية. لكنه اخطأ فيما يتعلق ببريطانيا العظمى وزعمائها. ان انتصارات هتلر العظيمة في سنة الحرب الاولى قد نهبت الامة البريطانية الى الخطر الهائل المحدق بها، حتى نهضت برئاسة وينستون تشرشل الجريء، الباسل، البعيد النظر الثاقب الرأي.

نؤكد ونقول ان زعامة تشرشل كانت اول فشل كبير لهتلر في هذه الحرب. لانها عبرت عن تغير اساسي في الرأي العام البريطاني، انها كانت تعبيراً عن عزيمة صلبة، غير مترحمة، بان الامة البريطانية ستبذل جهودها كلها في سبيل التغلب على هتلر ولو احتاجت الى مواصلة الحرب سنين طويلة وطويلة جدا. وقد بدأت الامة البريطانية منذ ذلك الوقت في الاستعداد الجدي لسد

انتهت في يوم الاثنين المنصرم يوم اول ايلول، سنتان للحرب العالمية المعاصرة. وحرى بنا ان نلقي نظرة عامة على الحرب والمرحلة التي وصلت اليها.

لما اثار هتلر الحرب باقتحامه حدود بولونيا في اول آب ١٩٣٩ عرف تماما ان نتيجة ذلك ستكون حربا على فرنسا وبريطانيا العظمى ايضا. ولكنه عرف ان بريطانيا لم تكن مستعدة لحرب برية وجوية على الاطلاق، بينما فرنسا لم تكن مستعدة لحرب جوية كما انها لم تستعد



بير لافال مؤيد هتلر الاكبر في فرنسا بمناسبة الاعتداء عليه من قبل شاب فرنسي غيور وهو لا يزال في حالة خطر

## زراعة الحنطة في العالم

ولما اصبح من المستطاع استيراد انواع الفلال الرخيصة الثمن كالجوادار والشعير والذرة. ولكن ذلك لا يمنع كون الحنطة لا تزال المادة الاصلية المستوردة من وراء البحار. ففي سنة ١٩٣١ نقلت البواخر ٢٠ مليون طن حنطة و ٣ ١٢ مليون طن ذرة و ٤ ملايين طن شعير و ١٨٨ مليون طن جوادار. وهذه الكميات كلها استوردتها البلاد الاوروبية، لان اوروبا هي اكبر مستهلك للفلال. والحقيقة ان الاوروبي لا يستهلك من الحنطة اكثر مما يستهلكه اميركي او استرالي، ولكن عدد سكان البلاد التي ما وراء الاوقيانوس يقل كثيرا عن عدد سكان اوروبا، ولذا تبقى في تلك البلاد كمية زائدة من الفلال تستعمل لسد حاجة القارة

ان اوروبا الغربية كانت ولا تزال لا تكفي بانتاجها المحلي من الفلال، فهي منذ القدم والى ايامنا هذه تفتقر الى استيراد الفلال من وراء البحار. اجل ان عدد سكان اوروبا الغربية كان في القرون الوسطى — مثلا — اقل بكثير مما هو عليه اليوم. ولكن المساحات المزروعة كانت في ذلك العهد صغيرة نسبيا، كما ان طرق الزراعة كانت بدائية غير متقنة. ومنذ القرن السابع عشر فقط اتسعت المساحات المزروعة بالفلال في اوروبا وادخلت تحسينات جمة على طرق الزراعة؛ ولذا قل آتئذ استيراد الفلال من الخارج. ان الفلال التي كانت تستوردها اوروبا في القديم اقتصرت على الحنطة، لان مصاريف النقل كانت باهظة جدا. اما اليوم فقد خفضت مصاريف النقل

ذلك فان في الامكان دائما الحصول على غلة طازجة، لانه لا يمر شهر من اشهر السنة الا ويجري فيه حصاد في احد الاقطار في العالم.

ان اقدم «مخزن غلال» في العالم هو البلاد المحيطة بالبحر المتوسط. فجميع البلاد الواقعة على شاطئ البحر المتوسط الشرقي والشمالي تنتج الفلال منذ اقدم الازمنة. وتتمو الحنطة جيدا في مراكش والجزائر وتونس وتصدر منها للخارج. وفي آسيا غنيت الحنطة جيدا ولكن التصدير منها قليل. اما مصر فكانت حتى القرن الماضي تصدر الحنطة ولكنها الآن تستورد كمية منها من الخارج.

اما في اوروبا فان اغنى البلاد بالحنطة هي فرنسا. الا ان طرق الزراعة هناك لم تتحسن سوى في القسم الشمالي من البلاد، بينما في القسم الجنوبي لا يزال الزراع يتبعون الطرق

البداية القديمة. لهذا فان معدل محصول الدوم الواحد في فرنسا يبلغ الآن ١٧٠ كيلو، مقابل ٢٢٠ كيلو في المانيا، و ٢٧٠ كيلو في بلجيكا، و ٣١٠ كيلو في هولندا والدانمارك. عدا ذلك فان الحنطة الفرنسية رخوة وقوية بالمادة الغروية. ولذا تضطر فرنسا الى استيراد الحنطة «الصلبة» من الخارج لخلطها بالحنطة المحلية.

وتنتج ايطاليا ايضا كمية وافرة من الحنطة ولكن محصولها لا يكفي لسد حاجة سكانها، والاطاليون يزرعون الحنطة في جميع المناطق حتى في الجبال، لا بل ان ربع المساحات المزروعة حنطة في ايطاليا تقع في المناطق الجبلية. والحنطة الايطالية كالحنطة الفرنسية «رخوة» جدا.

اما في المانيا فالاراضي اقل جودة وملاءمة من الاراضي الفرنسية

لزراعة الحنطة. ولكن طرق الزراعة في المانيا ارقى منها في فرنسا ومحصول الدوم فيها اكبر منه في فرنسا، ومع ذلك فالمانيا تستورد الحنطة من الخارج لسد حاجتها.

وفي انجلترا لا يسد محصول الحنطة سوى جزءا يسيرا من حاجة البلاد. لذلك فان انكلترا تستورد من الخارج من ٥ الى ٦ ملايين طن حنطة في العام، اي ما يعادل ثلث الصادرات في العام.

واكبر منطقة في العالم لانتاج الحنطة هي الفور الواسع الاكثاف الذي طرفه الواحد في البلقان وطرفه الثاني في جبال الاورال، اي للمنطقة التي تشمل بلغاريا ورومانيا وروسيا الجنوبية. والحنطة التي تنبت في هذه المنطقة تمتاز بجودتها و«صلابتها».

وفي استطاعة الهند ان تصبغ من اكبر منتجي الحنطة في العالم لو



## من مناظر بداية الحرب في بولونيا



جنود المايون يجتازون نهر ويسلا في بولونيا بالمواصات الملوحة بالهوا



سكان وراسو يغتربون الملاجئ في شوارع العاصمة

## روبرت غ. منزيس

### رئيس وزراء أستراليا المستقل

تكرر في الآونة الأخيرة ذكر اسم منزيس بمناسبة امر عودته لانكلترا ونشأت عن ذلك مناقشات عديدة في البرلمانات الأسترالية. وأخيراً قدم منزيس استقالته وانتخب فادن بالاجماع رئيساً للوزراء مقامه.

نشأ منزيس من عائلة بسيطة، وكان والده صاحب حانوت في بلدة جيفاريت من مقاطعة فيكتوريا. ولكن منزيس أظهر منذ حداثة نبوغاً وتفوقاً رفعا، كثيراً عن اترابه. فقد كان على الدوام من التلامذة المتأخرين ثم أصبح رئيس لجنة الطلاب في جامعة ملبورن.

في أثناء الحرب العالمية الماضية ايد منزيس حركة التجنيد الاجباري في أستراليا، وكان لا يزال آنذاك تلميذاً في مدرسة ثانوية. ولما تخرج من الجامعة نال جائزة لتفوقه، وشرع يمتحن للجامعة في مقاطعة فيكتوريا. وقد نجح نجاحاً كبيراً في سلك الجامعة وتبناً الجميع له بمستقبل زاهر لا بل عدوه «رجل المستقبل» في أستراليا. ويقال ان دخله السنوي من المحاماة بلغ ٢٠ ألف جنيه تقريباً.

في سنة ١٩٢٨ دخل منزيس ميدان السياسة فانتخب عضواً في برلمان المقاطعة

ومنذ ذلك الحين بدأ نجمه السياسي يعلو باطراد، حتى عين رئيساً للحكومة على اثر وفاة الرئيس ليونس منذ سنتين وربع. وكانت منزيس آنذاك في سن الخامسة والأربعين، أي انه اصغر رئيس حكومة سنا في الامبراطورية البريطانية كلها.

لم يحسد منزيس بتولي رئاسة الحكومة حتى نشبت الحرب ثم أعقبها تجنيد جميع القوى الأسترالية لمساعدة الكفاح البريطاني. وسرعان ما هب سبعة ملايين سكان أستراليا يرمثم وعدهم يقل عن سكان نيويورك وحدها.

لتنفيذ برنامج تدريب خمسين ألف طيار وعامل طيران تحت ارشاد واشراف رئيسهم منزيس.

لم يحاول منزيس اخفاء الحقيقة

عن ابناء امته عندما بلغت ميزانية أستراليا ٦٠٠ مليون دولار - الامر الذي جر وراءه زيادة ضريبة الدخل ثلاثة اضعاف. «خير لنا ان تنهى الحرب كمفلسين من ان نقهر فيها». هكذا خاطب منزيس ابناء وطنه وهذه الصراحة هي من خصائص منزيس الأسترالي الهادئ الساخر.

وكثيراً ما تكون لهجة منزيس قاسية لاذعة في أثناء المناقشات الا انه يحب الدعاية والتفكه في خطابه. من ذلك قوله في خطاب امام العمال الأستراليين: «ان هذه الحرب هي حرب طرية العالم انها حرب شنت لكي تتألف اثم وانال انا وارثور درا كفوردي (خصم



منزيس) حق الاستمرار في شتم احدنا الآخر».

ومنزيس ينتمي الى المحافظين حسب الاصطلاح الأسترالي. وقد اصبح اسمه مرادفاً للثروة والجاه وعلى الاخص في ضواحي ملبورن.

يكتر منزيس من لعب التنس وهو مقرب بلعبة الكريكيت. ويقال انه عندما تكون لديه مشاكل عويصة صعبة الحل، يذهب منزيس للتفرج على مباراة في الكريكيت لتهدئة اعصابه والترفيه عن نفسه. وقد حدث في بدء الحرب الحالية ان الحكومة الأسترالية جابهت ذات يوم ازمة خطيرة. وفتش رجال الحكومة والوزراء عن رئيسهم فلم يعثروا عليه. اخيراً وجدوه يفرج على مباراة في الكريكيت كأن شيئاً لم يحدث. وقد اسهب الصحفيون في التعليق على هذا الحادث الذي يدل على سلطان منزيس على عواطفه، وشبهوه بالسر فرانسيس دريك، الاميرال البريطاني المشهور، الذي اتم لعبته الرياضية أولاً ثم أجر محاضرة الاسطول الاسباني الضخم الذي كان ينوي غزو انكلترا.



كانون الاول ويصل الى أوروبا في شهري شباط وآذار أي خمسة اشهر قبل ورود المحصول الأوروبي. وفي هذه الفترة من السنة لا يوجد سوى منافس واحد للارجلتين الا وهو أستراليا. ولكن محصول أستراليا بوجه عام هو اقل من محصول الارجلتين، مع انه في بعض السنين قد يتساوى معه.

وما يجدر بالذكر ان معظم الاراضي في أستراليا فقيرة. ولكن الأستراليين بذلوا جهوداً عظيمة حتى توصلوا الى الحصول على الانواع الثلاثة لشروط الاقليم والاراضي. ومن اكثر الذين جاهدوا في هذا السيل العالم الرياضي الانكليزي ويليام فاربر، فقد جاء الى أستراليا عام ١٨٨٠ وكرس حياته للبحث عن نوع الخنطة الأكثر ملائمة لاراضي البلاد؛ ولم يتوصل الى العثور على النوع المطلوب الا عام ١٩٠٢.

عشر بدأت كندا تصدر كميات كبيرة من الخنطة من كوبيك وانطاريو. واتسع نطاق زراعة الخنطة على مر السنين فشمع للناطق الشرقية في البلاد. وكانت الحرب العالمية الماضية احد الاسباب التي ساعدت على نمو زراعة الخنطة في كندا.

وفي الارجلتين تقدمت زراعة الخنطة بسرعة عجيبة مذهشة. ففي اواخر القرن التاسع عشر كان محصول الارجلتين لا يكفي لحاجة السكان، ولم تمض ثلاثون سنة الى ذلك حتى أصبحت صادرات الخنطة من الارجلتين تفوق صادرات الولايات المتحدة. وهذا التقسم السريع يعود الى اتساع شبكة السكك الحديدية. وطرق الزراعة في الارجلتين لا تزال بدائية ولكن للارجلتين مزية كبيرة على بلاد الشمال وهي ان محصولها ينضج في شهر

في الولايات المتحدة تقع في الجهة الغربية. وقد تقدمت زراعة الخنطة في الولايات المتحدة بسرعة كبيرة في القرن التاسع عشر حتى صارت تنافس الصادرات الروسية. وتنتج عن هذه المنافسة هبوط الاسعار هبوطاً فاحشاً، ولكن الأميركيين تمكنوا من الثبات لان اراضيهم كانت اخص ومصاريفهم اقل من منافسهم الأوروبيين. ويكثر الأميركيون من استخدام الآلات كما انهم يحذقون طرق مكافحة للحل.

وفي كندا أيضاً اتسعت المساحات المزروعة خنطة من الشرق الى الغرب. ومؤسس هذه الزراعة هم الفرنسيون؛ ففي سنة ١٦٠٨ ادخل شامبلين مؤسس كوبيك زراعة الخنطة الى البلاد. ولكن الزراعة في ذلك العهد كانت بدائية، ثم ترقى بعد استيلاء الانكليز على كندا، وفي اواسط القرن التاسع

تدخل التحسينات على طرق الزراعة فيها. ولو حصل الفلاحون الهنود على قدر يسير جداً من المعلومات الضرورية في اصول الزراعة. اما الآن فالتحسينات الهائلة بالحداد يكفي للاستهلاك المحلي.

واحدث البلاد التي شرعت في انتاج الخنطة هي بلاد اميركا التي ادخل المستوطنون الأوروبيون اليها زراعة الخنطة. وقد بذل الأميركيون جهوداً كثيرة في هذا اللبدات وادخلوا التحسينات الجمة على طرق الزراعة واستخدموا احدث الآلات واتقنوا حتى ترقى زراعة الخنطة في اميركا رقياً كبيراً. ويمتاز الأميركيون باعتادهم على طريقة اختيار انواع الخنطة الأكثر ملائمة لشروط الاقليم والتربة التي تزرع فيها.

وخير الاراضي لزراعة الخنطة

الحكومة المستقلة انه يكثر من المطالبة حتى انه ليقرأ ٦-٧ كتب في الاسبوع الواحد.

هذا ومساحة أستراليا توازي مساحة الولايات المتحدة تقريباً. غير ان قسا كبراً من الاراضي لا يزال متروكا مهجلاً. اما فيما يخص الصناعة فأستراليا قد خطت في هذا الميدان خطوات جبارة.

## في سبيل التعارف اللغوي الادبي

### مقتطفات ادبية بالعبرية والعربية

מה זה המצב בעולם לפני מלחמה זו?  
של זה עונה ומסמן ידיו. המדינה והמספר. בדברים שכתב של רחל. הוא כותב:  
השמש נהפך לקללה. שפע חיבול מעורר ביום מחרה ופחד. כמו הבצורת לפני. המכונות היו צריכות למשש את שעות הבדיקה של בני האדם. זו היתה מסנה יפה לבני האדם. את היום לפני השמש קשה לכלי להקדיש למשרות נפות שיש בהן שללה למין האנושי. אולם התוצאה בפועל? ששורות מליני מושלים. חוצצים לשבור. אינם מוצאים שבורה מחסרים זה בזה. ומבקשים מזה המגל אותם. השמים שואלים את עצמם ממדי: «האם מן הבדיקה ששך ידך הבדיקה? למה זה לא ישמשו הבוחות המרשים של המכונות והמבק. כדי לפתוח לכלי האנושי והנשים בעולם ששך אל מי רחם נאווה»

كيف كانت الحال في العالم قبل الحرب الحالية?  
على هذا يجيب وينستون تشرشل، السياسي والكاتب، في كلمته التي كتبها عن روزفلت حيث يقول:

ان الوفرة قد انقلب لينة. ووفرة المحاصيل تثير اليوم القلق والخوف كالفقار في السابق. وكان على المالكينات ان تقفل من ساعات العمل للانسان، تلك كانت منحة جميلة لبني الانسان حيث انه كان في استطاعتهم تكريس اوقات فراغهم من العمل الشاق لفأيات جميلة فيها رقي للجنس البشري. وما كانت النتيجة الفعلية؟ عشرات ملايين العمال الراغبين في العمل لا يجدون عملاً فينأسون بعضهم بعضاً، ويلتمسون الاسعاف الذي يؤدي بهم الى الاخطاط. والشعوب تتسائل دائماً: امن الضروري ان يكون الامر كذلك؟ لماذا لا تستخدم القوة الجديدة - قوة المالكينات والطبيعة - لكي تفتح لجميع الرجال والنساء في العالم باباً الى حياة الرفاه والسعادة؟

### امنية جندي ايطالي

كتب جندي ايطالي رسالة الى زوجته يقول فيها:  
«منذ يومين هاجنا البريطانيون فارغونا على التفهق ثلاثين ميلاً. وفي يوم امس تفهقنا مقدار اثنين وثلاثين ميلاً ايضاً. اما اليوم فقد تفهقنا اربعة وثلاثين ميلاً؛ وهكذا فإذا اسعدني الحظ فأكون في البيت غداً».

### جواب في محله

دخل جندي الذي غزنا كبيراً في اوسلو (النرويج) فالتجّه نحو إحدى البائعات وسألها:  
— هایل هلتر! اين فرع الجوارب هنا?  
فوضعت البائعة يدها على قلبها باحترام واجابت:  
— نصر الله مليكنا القدي! (وهو عدو هلتر) انه في الطابق الثالث.



## الصديق المخلص

للكاتب الانكليزي اوسكار وايلد

٢ -

في اليوم التالي كان هانس يشغل في حديقته واذا به يسمع صوت هونغ يناديه؛ فترك عمله للفور واطل من فوق الجدار فابصر هونغ حاملاً كيساً كبيراً من القمح على ظهره.

عزري هانس - قال هونغ -

هل لك ان تحمل هذا الكيس حتى السوق وتبيعه لاجلي؟

آه اني آسف كثيراً -

اجاب هانس - ولكني اؤكد لك اني مشغول جداً اليوم، اذ لا بد لي من انجاز بعض اعمال مستعجلة، ضرورية في الحديقة.

ان اردت الحقيقة - قال

هونغ - اظن اني ما دمت ساهيك عربي فليس من اللائق بك ان ترفض.

آه لا تقل ذلك - صاح

هانس - لن ادعك تغضب مهما كلفني الامر. - قال هذا واسرع فليس قبعة وحمل الكيس على كتفيه وسار نحو السوق.

كان الحر شديداً ذلك اليوم والطريق شاقة كثيرة الفار؛ لهذا لم يكده هانس يجتاز ستة اميال حتى انتهكه التعب واضطر الى القعود للاستراحة.

الا انه تابع سيره متجلاً حتى وصل السوق. هناك انتظر برهة من الزمن حتى تسنى له بيع القمح بسعر جيد جداً، ثم اسرع في العودة الى داره

اذ خشي اذا ابطأ ان يداومه لص في الطريق. وفي ذلك المساء عندما اوى هانس الى فراشه قال لنفسه:

- لا شك ان نهاري كان شاقاً متعباً ولكنني مضطرب لما ناله من التعب طلب هونغ لانه خير اصداقي، وعدا ذلك فهو عازم على منحي عربة.

في صباح الفد الباكر جاء هونغ ليتسلم قيمة كيس القمح، فاني ان هانس لا يزال مضطرباً لفرط ما ناله من التعب في اليوم السابق.

حقاً انك حكيول جداً -

قال هونغ. - وبما اني ساهيك عربي اظن انه يمكنك ان تكون اكثر نشاطاً مما انت عليه. ان الكسل خطيئة كبيرة، ولست ارضى ان يكون احد اصداقي كسولاً، قاعد المهمة. عليك ان لا تستأ لمخاطبتي اياك بمثل هذه الصراحة اذ لو لم اكن صديقك لما فعلت ذلك قط. اذ ما فائدة الصداقة اذا لم يستطع احد ان يفاع صديقه بما يريد بصراحة تامه؟ اجل

باستطاعة كل انسان ان يقول الكلام العسول ويحاول التلطف والتلق، بيد ان الصديق الحقيقي يقول دائماً الكلام الذي لا يسره، غير مبال بما في ذلك من الالام والاضغاب، لانه يعلم بان في عمله هذا خيراً لصديقه.

اني آسف جداً - قال

هانس وهو يفرك عينيه - غير اني كنت تعباً الى حد بعيد ولذا عزمت على البقاء مدة قصيرة في الفرائش والاصفاء الى تشييد الطيور. ولا اكتمك اني ازداد نشاطاً في العمل بعد ضماي انعام الطيور.

اني فرح لهذا - قال هونغ

وهو يرت على ظهر هانس - اذ اني اريد ان تصعد الى طاحوتي حالاً بعد ارتداء ملابسك كي تصلح لي سقف العنبر.

كان هانس للسكين يذوب شوقاً الى العمل في حديقته وتهد زهوره التي لم تسق منذ يومين، الا انه لم يشأ رفض طلب هونغ، لا سيما وهو احسن اصداقاته واكثرهم اخلاصاً. ولم يسه الا ان يسأل هونغ بصوت ينع عن الحجل والاضطراب:

- وهل تظن اني اعد خلا بشروط الصداقة اذا اعتذرت لك باني مشغول؟

فاجاب هونغ:

- الحق اولى ان يقال، لست اظن اني مبالغ فيا اطلبه منك لا سيما واني ساهيك عربي؛ اما اذا رفضت فاني دون شك سأذهب واصح السقف بنفسى.

- كلا! لن اقبل بذلك بأي وجه من الوجوه - صاح هانس - ثم وثب من فراشه وارتنى ملابسه وذهب توار نحو الطاحونة.

اشغل هانس طول ذلك النهار في تصليح سقف العنبر؛ وعند غروب الشمس جاء هونغ فسأله مبتهجا:

- هل فرغت من تصليح السقف يا هانس؟

- اجل فرغت - اجاب هانس وهو ينزل السلم.

- آه قال هونغ - ان الذ الاعمال تلك التي يقوم بها المرء نحو النير.

- حقاً ان في الاصفاء الى اقوالك الحكيمه لئمة ونعمة كبيرتين - قال هانس وهو يمسح العرق عن جبينه - ولكني اخشى ان لا ابلغ قط القدرة على اداء

مثل هذه الحواطر الرائمة الجميلة.

- ستبلغ ذلك - قال هونغ -

ولكن عليك ان تجد في هذا السبيل. انك الآن تعرف الصداقة عملياً فقط، وذات يوم ستبركها نظرياً ايضا.

- احقيقة ما تقول؟ - سأل

هانس.

- لا شك عندي في ذلك -

اجاب هونغ. - والآت وقد صلحت السقف فالاولى بك ان تعود الى دارك لتستريح لاني ارجب في ان ترعى قطيعى فوق الجبل غداً.

لم يجرأ هانس للسكين على اداء اي اعتراض كان. وفي صباح الفد الباكر كان هونغ بانتظاره ازاء الكوخ مع القطيع. صعد هانس بالقطيع الى الجبل وقضى كل النهار في رعايته؛ ولما عاد عند المساء كان التعب قد اخذ منه كل مأخذ فارعى فوق مقعد واستسلم للرقاد ولم يصح الا في نحي اليوم التالي.

- اليوم سأمتنع بالعمل في حديقتي - قال هانس لنفسه وشرع توار في العمل.

ولكنه منذ ذلك الحين لم يعد يستطيع التفرغ الى ازهاره بوجه من الوجوه، ذلك ان صديقه هونغ كان يأتيه على الدوام فيرسله لقضاء بعض المهام له او لمساعدته في الطاحونة. وكثيراً ما كان يستحوذ الحزن والكآبة على هانس اذ كان يحشى ان تظن زهوره انه نسيها، ولكنه كان يعزى نفسه بان هونغ خير اصداقاته وانه عدا ذلك مقدم على منحه عربة وهذا منتهى السخاء والكرم. وهكذا استمر هانس على اداء الخدمات لهونغ واستمر هذا الاخير على التفوه بالكلام البديع الرائع عن الصداقة. وكان هانس يدون هذا الكلام في دفتر وبطامه في المساء لانه كان تليذاً حناً.

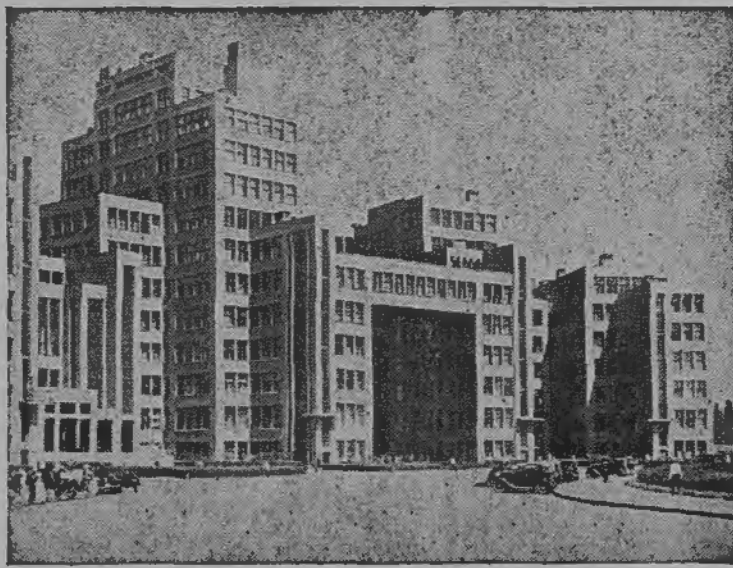
ذات ليلة بينما كان هانس جالساً قبالة الموقد اذ به يسمع قرعاً على الباب. كانت تلك ليلة ليلاء هبت فيها عاصفة هوجاء وكانت الريح تصف وتزعرج بشدة هائلة، حتى ان هانس ظن الصوت ناجماً عن العاصفة. ولكنه لم يلبث ان سمع قرعاً ثانياً اعقبته دقة ثالثة شديدة.

- لا شك انه عابر سبيل -

قال هانس، وفتح الباب فاذا بهونغ واقفاً امامه يحمل في يده الواحدة مصباحاً وفي الثانية عصى ضخمة.

- عزري هانس - صاح هونغ - اني في كرب شديد. لقد سقط ابني الصغير من السلم واصيب بجرح.

كنت ذاهباً لاجل الطيب ولكنه يقطن بعيداً جداً، والعاصفة مريعة هذه الليلة؛ لذلك خطر لي انه من



شارع في مدينة خاركوف - مركز السلطة في اوكرانيا

الاولى بكثير ان تذهب انت لاجل احضاره عوضاً عنى. فاني كما تعلم موشك على وهبك عربى، ولذا فمن حق اللياقة عليك ان تعمل شيئاً لاجل مقابل ذلك.

- دون رب - قال هانس - اني اعد طلبك هذا شرقاً لي وسافذه فوراً. غير ان عليك ان تسميري مصباحك لان الظلام حالك جداً هذه الليلة واني اخاف السقوط في احدى الحفر.

- اني آسف جداً - اجاب هونغ - ولكن هذا مصباحي الجديد واذا اصابه شيء فستكون هذه خسارة كبيرة لي.

- حسناً لا بأس. سأذهب بدون مصباحك - قال هانس. ثم ارتدى معطفه ذا القروة وقبمته الدافئة، ولف شالاً من الصوف حول عنقه وجد في السير.

فه ما كان اهل تلك العاصفة وما اشدها! كان الظلام شديداً بحيث لم يتمكن هانس من رؤية طريقه الا بمشقة كبيرة، وكانت الريح تصصف بقوة هائلة. الا ان هانس ثبت رغم ذلك وبعد مضي ثلاث ساعات تقريباً وصل بيت الطيب قرقع الباب.

اطل الطيب من نافذة غرفة نومه وصاح:

- من الطارق؟

- هانس.

- ماذا تريد يا هانس؟

- ان ابن هونغ سقط من السلم واصيب بجرح وهونغ يرجوك ان تحضر فوراً.

- حسناً - اجاب الطيب وامر فاسرج فرسه. ثم اخذ مصباحه وامتنى ظهر الفرس واتجه نحو بيت هونغ، وهانس يمدو في اثره.

الا ان العاصفة صارت من سيء الى اسوأ واتهمرت امطار غزيرة كالسيل حتى ان هانس لم يعد يتبين اين يسير وقد اثار الفرس. اخيراً ضل الطريق وصار يهيم في منطقة خطيرة جداً تصكث فيها المستقعات والبحيرات، وغرق هانس للسكين في احدى هاته البحيرات. وفي اليوم التالي عثر بعض الرعاة على جسده التي كانت تطفو على سطح بحيرة كبيرة فنقلت الجثة الى الكوخ.

شيع جثمان هانس بموكب حافل ذات جميع اهالى القرية احيوه، وكان هونغ في مقدمة المشيعين.

- بما اني كنت خير اصداقاته - قال هونغ - فمن الواجب ان احتل خير مكان. وهكذا سار هونغ في رأس

## متفرقات

٣ -

قد حال النظام الشيوعى بين سكان روسيا اليهود، وهم يؤلفون ثلث الامة اليهودية، وبين سائر اليهود في العالم، حتى ان ذلك النظام منع كل اتصال بين يهود روسيا وبين عائلاتهم في البلدان الاخرى. ولما بدأ هتلر يضطهد اليهود، ظل يهود روسيا اصابه لان الظروف السائدة في روسيا اضطرتهم الى التزام الصمت بينما كانت احكامهم تنفذ من كثرة الاسى والام. كذلك لم تسام روسيا في ابواء اليهود المطرودين من المانيا بقسوة وهمجية. وكانت طبيعياً ان يزداد صمت يهود روسيا ازاء المأساة اليهودية بعد عقد «معاهدة الصداقة الخالدة» بين ستالين وهتلر منذ آخر صيف سنة ١٩٣٩.

فروسيا لم تستطع ان تنتقد المانيا النازية على اضطهادها لليهود بصورة وحشية في البلدان المحتلة كبولونيا وغيرها. اما الآن فقد تغيرت الحال، وها هي امواج الراديو تنقل لنا من موسكو خطابات التيت في مؤتمر ادبي كبير لرؤساء الادباء اليهود في روسيا، وهي كلها طافحة بشعور يهودى خالص. وقد ادركننا من تلك الخطابات ان الشعور اليهودى لا يزال قوياً في اوساط يهود روسيا، وان صمتهم في السنين الاخيرة لم يكن الا صمتاً قهرياً.

ونعود فنقول: ان روسيا الشيوعية قد قامت بتجربة عظيمة، ولكنها اركبت كثيراً من الاخطاء ايضا. اما التقرب القهري بينها وبين بريطانيا العظمى والولايات المتحدة فن شأنه ان يفيد روسيا كثيراً. وستشارك روسيا من الآن وصاعداً امع لام

وليس هذا فقط، بل ان الجريدة للشار اليها زادت الطول بلة بادعائها مرة انها ترجمت مقالاً عن جريدة امريكية، في حين ان قلم تحرير «حقيقة الامر» قام بترجمة ذلك المقال ثم جادت الصحيفة البافية بنقلته بالحرف والواحد!!

الطريق في الدار وهى في حالة سيئة الى درجة اني لا استطيع بيعها بأي ثمن كان. وقد علقى هذا الحادث ان احترس في المستقبل من وهب شيء ما ثانية. فالانسان الكريم لا بد يتكبد عاقبة كرمه.

ترجمة (اتى)

ت. ش.

المشول: الدكتور شاول هرثيل صاحبة الامتياز: الشركة التعاونية العامة العمال اليهود في فلسطين (חברת עובדים)

مطبعة «احدوت» ٥٥ ش. تل ابيب شارع مقوه اسرائيل ٦

جيش جنوب افريقيا يد غداه في سيارة يستعملها كطبخي نقال



جيش جنوب افريقيا يد غداه في سيارة يستعملها كطبخي نقال